



Twoje  
**Fascynujące  
 Targi  
 Samochodowe**

**Lipsk, 9 - 17 kwietnia**
**25  
 LAT**


Patroni medialni:



[www.targi-ami.pl](http://www.targi-ami.pl)

[targi.ami](http://targi.ami)
**Autonaprawa**
[www.e-autonaprawa.pl](http://www.e-autonaprawa.pl)
**Adres redakcji:**

pl. Nowy Targ 28/14  
 50-141 Wrocław  
 tel. 71 715 77 95  
 faks 71 343 35 41  
[autonaprawa@technotransfer.pl](mailto:autonaprawa@technotransfer.pl)  
[www.technotransfer.pl](http://www.technotransfer.pl)

Numer rachunku bankowego:  
 03 1140 2004 0000 3102 5467 9483

**Redaktor naczelny:**

Marian Kozłowski  
[m.kozlowski@technotransfer.pl](mailto:m.kozlowski@technotransfer.pl)

**Sekretarz redakcji:**

Bogusława Krzczanowicz  
[b.krzzanowicz@technotransfer.pl](mailto:b.krzzanowicz@technotransfer.pl)

**Redaktor:**

Romuald Gnitecki  
[r.gnitecki@technotransfer.pl](mailto:r.gnitecki@technotransfer.pl)

**Serwis e-autonaprawa.pl:**

Adam Rudziński  
[a.rudzinski@technotransfer.pl](mailto:a.rudzinski@technotransfer.pl)

**Stali współpracownicy:**

Jacek Jabłoński, Andrzej Kowalewski,  
 Hubert Kwarta, Zenon Majkut,  
 Ewa Rozpędowska, Leszek A. Stricker,  
 Tomasz Szulc, KrzaQ

**Marketing i reklama:**

Małgorzata Salamaga-Borysenko  
 tel. 71 733 67 56  
[m.salamaga@technotransfer.pl](mailto:m.salamaga@technotransfer.pl)  
 Przemysław Krzczanowicz  
 tel. 71 715 77 96  
[p.krzzanowicz@technotransfer.pl](mailto:p.krzzanowicz@technotransfer.pl)

**Prenumerata:**

tel. 71 715 77 95  
[prenumerata@technotransfer.pl](mailto:prenumerata@technotransfer.pl)

**Opracowanie graficzne i skład:**

Taurus CD  
 tel. 71 715 77 98

**Wydawca:**

Wydawnictwo Technotransfer


**Druk i oprawa:**

Delta Wrocław

Wszelkie prawa zastrzeżone. Przedruk materiałów wyłącznie za zgodą redakcji. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo do skrótów i redakcyjnego opracowania tekstów przyjętych do druku. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń.

Zdjęcia na okładce:  
**Werther, emissions.borgwarner.com**



## Bilans

„Pożar, potrącenie na pasach i napad na bezbronnego mężczyznę” – donosi wielką, kolorową czcionką na swej pierwszej stronie jeden z lokalnych tygodników wydawanych gdzieś na polskiej głębokiej prowincji. Czyni to pod skromnym nadtytułem „Bilans ubiegłego tygodnia”, aby tym pospolicie prostym informacjom przydać domyślnej, publicystycznej wymowy.

Ktoś obcy w tej okolicy nie jest zazwyczaj ciekaw dalszych szczegółów, gdyż w przeciwieństwie do większości tubylców nie zna poszkodowanych ani sprawców tych nieprzyjemnych zdarzeń. Współczuje im, oczywiście, tak niekorzystnej różnicy tygodniowych korzyści i strat, lecz nie uważa jej za zjawisko wyjątkowe, skoro wszędzie coś płonie od czasu do czasu, ktoś odważa się egzekwować swe pierwszeństwo na przejściu dla pieszych i trafiają się jeszcze na ulicach nieuzbrojeni mężczyźni, a wszystko to jest skrzętnie odnotowywane przez rozmaite, nie tylko lokalne media.

Czasopisma i prasa codzienna, programy radiowe i telewizyjne, a także internetowe portale, mimo dzielących je politycznych i środowiskowych różnic, w tej tylko kwestii pozostają całkowicie zgodne, że dzieje się u nas źle, a nawet coraz gorzej. Odmienne są jedynie wyjaśnienia przyczyn i wskazania winnych tego stanu. Ponury obraz otaczającej nas rzeczywistości wynika podobno ze schlebienia masochistycznym upodobaniom odbiorców, którzy wciąż wyczekują nowych złych wiadomości, chociaż już dawno powinni mieć ich w nadmiarze.

Przez to i samo pojęcie bilansu zaczyna, wbrew nazwie, oznaczać rachunek jednostronny, złożony z samych negatywnych pozycji. Zapowiada więc na swej tytułowej stronie ten sam lokalny tygodnik, że we wrześniu w przedszkolach może zabraknąć miejsc, że znów są problemy z dostępem do lekarzy i nie będzie jeszcze głosowania w sprawie rozpadu powiatu... Taki splot nieszczęść rzeczywiście może zachęcać do dalszej lektury, a w jej efekcie dowiadujemy się, iż ów „pożar” to zapalenie się sadzy w kominie, ofiara potrącenia przychodzi do zdrowia w szpitalu, a sprawca napadu został ujęty przez policję.

Dalej, niestety, jest jeszcze mniej ciekawie. Oddano do użytku trzy lokalne drogi po zakończonej modernizacji, placówki służby zdrowia i straży pożarnej otrzymały nowe samochody. Tego rodzaju wiadomości nie da się dostatecznie uatrakcyjnić nawet odredakcyjnymi komentarzami typu: „dopiero teraz” bądź „tylko niektóre”. Beznadziejnym wręcz zadaniem dziennikarskim okazuje się nadanie choć trochę sensacyjnego charakteru publikacji o utworzeniu lokalnego ośrodka darmowej pomocy prawnej.

Każdy czytelnik naszego branżowego miesięcznika lub użytkownik redagowanego przez nas internetowego serwisu musi przyznać, że pod względem tak rozumianej atrakcyjności nasza sytuacja jest jeszcze trudniejsza. Techniczne innowacje, konkretne systemy i technologie prezentujemy po prostu obiektywnie, choć i w tej dziedzinie zdarzają się przecież różne niepowodzenia i nieprawidłowości, których lekceważyć ani ukrywać nie wolno. Ogólny bilans plusów i minusów jest jednak tutaj zawsze wyraźnie pozytywny, podobnie jak w rzeczywistości widzianej bezpośrednio, a nie w skrzywionym medialnym odbiciu.



Marian Kozłowski